

Кирилловых Александра Александровна

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННАЯ КОНЦЕПЦИЯ УЧЕБНОГО ПОСОБИЯ ДЛЯ ИНОЯЗЫЧНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В НЕЛИНГВИСТИЧЕСКОМ ВУЗЕ

(немецкий язык)

5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени кандидата педагогических наук

Работа выполнена на кафедре иностранных языков и методики обучения иностранным языкам федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Вятский государственный университет».

Научный руководитель: доктор педагогических наук, доцент

Куклина Светлана Станиславовна,

профессор кафедры иностранных языков и методики обучения иностранным языкам ФГБОУ ВО «Вятский государственный

университет»

Официальные оппоненты: доктор педагогических наук, профессор

Попова Нина Васильевна,

профессор высшей школы лингводидактики

и перевода ФГАОУ ВО «Санкт-Петербургский политехнический университет Петра Великого»

доктор педагогических наук, профессор

Попова Светлана Владимировна,

профессор кафедры иностранных языков и методики их преподавания ФГБОУ ВО «Мичуринский государственный аграрный

университет»

Ведущая организация: ФГАОУ ВО «Южный федеральный

университет»

Защита состоится 01 ноября 2022 года в 13 часов 00 минут на заседании диссертационного совета 72.2.007.06 на базе ГАОУ ВО МГПУ по адресу: 105064, г. Москва, Малый Казенный пер., д. 5 Б.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке ГАОУ ВО города Москвы «Московский городской педагогический университет» по адресу 129226, г. Москва, 2-й Сельскохозяйственный проезд, д. 4 и на сайте ГАОУ ВО МГПУ www.mgpu.ru

Автореферат разослан «___» _____2022 года.

Ученый секретарь диссертационного совета

кандидат педагогических наук, доцент

Корт О.О. Корзу

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность темы исследования и степень ее разработанности. Как указано в ФГОС ВО (2021 г.), основным требованием, предъявляемым к современной системе высшего профессионального образования, является формирование у студентов универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, которые в своей совокупности обеспечивают становление высоко-квалифицированных, конкурентоспособных, в том числе на международном уровне, специалистов соответствующего уровня и профиля. Особенно широким спросом на международном рынке труда сегодня пользуются специалисты технического профиля, поскольку они оказывают непосредственное влияние на модернизацию и технологическое развитие экономики страны.

Одним из инструментов содействия профессиональному становлению, усиления конкурентных преимуществ будущих технических специалистов является дисциплина «Иностранный язык», в рамках которой особая значимость придается созданию условий для присвоения обучающимися опыта как иноязычной, так и выбранной профессиональной деятельности, благодаря чему иноязычное образование приобретает профессионально ориентированный характер. Исходя из этого, весь иноязычный образовательный процесс в нелингвистическом вузе, а также средства, в нашем случае учебное пособие, используемые для формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции, должны иметь профессиональную направленность.

Профессиональная направленность современного иноязычного образования должна ориентироваться на совершенствование содержания планируемых компетенций, создание у обучающихся новых ценностей, направляющих выпускников на саморазвитие и самосовершенствование в профессиональной сфере, а также развитие их самостоятельности и метапредметной компетентности. Следовательно, профессионализация иноязычного образования в нелингвистическом вузе проявляется в его ориентации на личностное, предметное и метапредметное развитие будущего специалиста.

Практика показывает, что иноязычная подготовка в нелингвистическом вузе сводится преимущественно к развитию умений чтения и перевода специализированной литературы, чего явно недостаточно для формирования у обучающихся способности включаться в иноязычную профессиональную коммуникацию и слабо способствует их личностно-профессиональной самоактуализации. Об этом свидетельствуют результаты первичной диагностики среди студентов младших курсов нелингвистических направлений подготовки, согласно которым 71% респондентов отметили слабую готовность к осуществлению иноязычного общения в профессиональной сфере. Выявлена также недостаточная готовность обучающихся к самообразованию и самосовершенствованию в иноязычной и профессиональной деятельности по причине низкого уровня владения универсальными учебными действиями (средний показатель 3,4 балла из 5). Более 30% участников предэкпериметального среза продемонстрировали низкий уровень сформированности иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции.

Как показал наш анализ, значительная часть учебных пособий по иностранному (немецкому) языку для нелингвистических вузов не в полной мере обладает профессиональной направленностью, слабо учитывает современное состояние и перспективные возможности профессионально ориентированного иноязычного образования. Учебные пособия главным образом направлены на достижение только предметных результатов (формирование языковой и речевой составляющих иноязычной коммуникативной компетенции), вне поля зрения остается личностное развитие обучающихся, метапредметная интеграция. Недостаточно выраженной является профессиональная направленность предметного содержания пособий: в 60% их содержание составляют темы социально-бытовой и социально-культурной сфер общения. Даже при наличии профессионально ориентированного учебного материала в работе с ним предпочтение отдается чтению и переводу с преимущественным использованием репродуктивных упражнений. Выявленные факты не создают условий для готовности обучающихся к взаимодействию в сфере профессиональной коммуникации.

Вышеизложенное обусловливает необходимость пересмотра методического обеспечения процесса формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции у студентов технических вузов на личностном, предметном и метапредметном уровнях средствами профессионально ориентированного учебного пособия, предназначенного для младших курсов нелингвистического вуза.

Многоаспектность и комплексность исследовательских действий по решению обозначенной проблемы подтверждаются многочисленными исследованиями, в поле зрения которых находятся средства методического обеспечения профессионально ориентированного иноязычного образования (М.В. Даричева, О.А. Минеева, М.С. Ляшенко); содержание и структура учебного пособия для обучения профессионально ориентированному иностранному языку (Л.Е. Алексеева, А.А. Колесников, О.Г. Поляков, П.В. Сысоев и др.); учебник иностранного языка для специальных целей (Р.П. Мильруд, Т. Dudley-Evans, Т. Hutchinson, К. Hyland, М. St. John и др.); средства обучения профессионально ориентированному иноязычному общению (О.Ю. Иванова, П.И. Образцов, Л.А. Собинова), концепции формирования иноязычной профессиональной компетенции в нелингвистическом вузе (К.Э. Безукладников, А.А. Вербицкий, Г.А. Краснощекова, М.Н. Новоселов, Г.В. Сороковых и др.) и др.

При наличии серьезного внимания к рассматриваемым вопросам в данных работах слабо представлена специфика современного профессионально ориентированного иноязычного образования, особенно в области его организации на младших курсах. Такие значимые вопросы, как методическое обеспечение профессионально ориентированного иноязычного образования, отбор и организация содержания обучения, способы активизации всех видов речевой деятельности с использованием специализированных образовательных средств не только не получили глубокого теоретико-методического обоснования, но и не нашли адекватной практической реализации в учебных пособиях по иностранному языку для нелингвистических направлений подготовки.

Проведенный анализ теории и практики профессионально ориентированного иноязычного образования по нелингвистическим направлениям подготовки выявил ряд **противоречий** между:

- социальным заказом общества на подготовку высококвалифицированных и конкурентоспособных специалистов международного уровня и существующим невысоким уровнем сформированности иноязычной профессиональнокоммуникативной компетенции, а также способности обучающихся к самообразованию и самосовершенствованию в профессиональной сфере средствами иностранного языка;
- наличием в теории и практике подходов к профессионально ориентированному обучению иностранным языкам в нелингвистическом вузе и отсутствуем научно обоснованной концепции такой подготовки обучающихся на начальном этапе;
- потребностью в разработке на младших курсах нелингвистических направлений подготовки системы актуального методического обеспечения профессионально ориентированного иноязычного образования и недостаточной исследованностью вопросов отбора и оптимального содержания компонентов такого обеспечения;
- необходимостью создания учебных пособий, отражающих систему методического обеспечения профессионально ориентированного иноязычного образования студентов младших курсов нелингвистических вузов, и малым количеством учебных средств, которые направлены на эффективное достижение обучающимися образовательных результатов на личностном, метапредметном и предметном уровнях.

Названные противоречия обозначили **проблему** исследования: каким образом обеспечить реализацию профессионально ориентированной концепции учебного пособия по иностранному языку для младших курсов нелингвистического вуза, нацеленного на формирование иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции как показателя достижения обучающимися личностных, метапредметных и предметных образовательных результатов?

Целью исследования являются теоретическое обоснование и опытноэкспериментальная проверка профессионально ориентированной концепции учебного пособия, предназначенного для формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции у студентов младших курсов нелингвистического вуза.

Объект исследования — процесс профессионально ориентированного иноязычного образования на младших курсах нелингвистического вуза.

Предмет исследования — профессионально ориентированная концепция учебного пособия по иностранному (немецкому) языку, предназначенного для формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции у студентов младших курсов нелингвистических направлений подготовки.

Гипотеза исследования основана на предположении о том, что эффективное формирование иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции студентов младших курсов нелингвистических вузов будет обеспечено в случае применения специализированного учебного пособия по иностранному языку, разработка концепции которого будет успешной, если:

- выявлены признаки современного профессионально ориентированного иноязычного образования, значимые для разработки такого учебного пособия;
- с позиций разработки концепции учебного пособия уточнено содержание иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции и выявлены показатели ее сформированности как цели-результата иноязычного образования на младших курсах нелингвистического вуза;
- концепция учебного пособия согласована с содержанием и структурой методического обеспечения профессионально ориентированного иноязычного образования на младших курсах нелингвистического вуза;
- система методического обеспечения воплощена в учебном пособии по немецкому языку для студентов младших курсов технических направлений подготовки, и состоятельность концепции такого пособия подтверждена в ходе опытно-экспериментальной работы.

Поставленная цель и выдвинутая гипотеза обусловили постановку следующих задач:

- 1) выявить характеристики современного профессионально ориентированного иноязычного образования, значимые для разработки концепции учебного пособия для студентов младших курсов нелингвистических направлений подготовки;
- 2) с позиций разработки концепции учебного пособия уточнить содержание иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции с учетом особенностей современного иноязычного образования на младших курсах нелингвистического вуза, определить показатели сформированности данной компетенции;
- 3) раскрыть сущность и параметры методического обеспечения профессионально ориентированного иноязычного образования на младших курсах нелингвистического вуза;
- 4) разработать профессионально ориентированную концепцию учебного пособия для иноязычного образования для младших курсов нелингвистических направлений подготовки и представить заложенную в концепции систему в модельном виде;
- 5) создать учебное пособие для младших курсов технических направлений подготовки (на материале немецкого языка), которое реализует профессионально ориентированную концепцию, отражающую методическое обеспечение процесса формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции, осуществить опытно-экспериментальную проверку данного пособия. Для решения поставленных задач использовались методы:
- *теоретические*: изучение теоретических источников, анализ психолого-педагогической, лингводидактической и методической литературы, нормативноправовых документов об образовании в России, моделирование и проектирова-
- эмпирические: изучение и анализ опыта профессионально ориентированного иноязычного образования, наблюдение, тестирование, анкетирование, опытно-экспериментальное обучение;

– математической статистики и статистической обработки данных: методы проверки гипотез, выборки, описательной статистики, определения выборного среднего.

Методологическая основа исследования: положения системного (И.В. Блауберг, Л. фон Берталанфи, Э. де Боно, А.А. Богданов, Э.Г. Юдин и др.), личностно-деятельностного (Л.С. Выготский, П.Я. Гальперин, И.А. Зимняя, А.Н. Леонтьев, С.Л. Рубинштейн и др.), компетентностного (И.Л. Бим, И.А. Зимняя, В.В. Краевский, И.И. Халеева, А.В. Хуторской и др.), профессионально ориентированного (Н.В. Барышиков, А.А. Вербицкий, М.В. Ляховицкий, П.И. Образцов, Л.В. Яроцкая и др.) и коммуникативно-когнитивного (А.Н. Шамов, А.В. Щепилова) подходов.

Теоретическую базу составили труды исследователей в области дидактикометодического, программно-методического и методического обеспечения образовательного процесса (А.И. Архипова, О.П. Безматерных, А.Т. Бойцова, С.П. Грушевский, С.Н. Рыжиков, Е.В. Титова и др.); теории учебника по иностранному языку для общеобразовательной (И.Л. Бим, Р.П. Мильруд, А.Н. Шамов, Е.И. Пассов и др.) и высшей (Н.И. Алмазова, А.Л. Бердичевский, Ж.Л. Витлин, М.В. Озерова, Е.Г. Тарева, Е.А. Успенская, J.S. Boston, N. Harwood, J.C. Richards, В. Тотвіпѕоп и др.) школ; теории учебника для профессионально ориентированного иноязычного образования (Т.В. Ашутова, Т.И. Березикова, Н.В. Боброва, С.В. Грачева, М.Г. Евдокимова, С.В. Лебедев, А.П. Миньяр-Белоручева, Н.В. Попова, Е.А. Тимофеева, К. Hyland, Т. Dudley-Evans, М. St. John, Т. Hutchinson и др.); подходов, принципов, целей и содержания иноязычного образования в вузе, в т.ч. нелингвистическом (И.Л. Бим, Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, С.С. Куклина, М.В. Ляховицкий, Р.П. Мильруд, Е.И. Пассов, С.В. Попова, Г.В. Рогова, Е.Н. Соловова, А.Н. Шамов, А.Н. Щукин и др.).

Опытно-экспериментальная база исследования: ФГБОУ ВО «Вятский государственный университет» (г. Киров), ФГБОУ ВО «Вятский государственный агротехнологический университет» (г. Киров), ФГБОУ ВО «Кировский государственный медицинский университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации (г. Киров), Поволжский государственный технологический университет (г. Йошкар-Ола). В исследовании приняло участие 127 человек.

Научная новизна заключается в том, что впервые обоснована профессионально ориентированная концепция учебного пособия для иноязычного образования на младших курсах нелингвистического вуза; на научной основе разработана воплощенная в пособии система методического обеспечения, включающая типологию текстов, образовательных и оценочных средств профессиональной направленности; впервые создана модель модифицируемого полимодального упражнения и предложена система таких упражнений, предназначенная для формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции в нелингвистическом вузе; разработано учебное пособие для технических направлений подготовки, реализующее профессионально ориентированную концепцию.

Теоретическая значимость исследования:

– вскрыты особенности современного состояния профессионально ориентированного иноязычного образования, которые значимы для построения концепции

учебного пособия, нацеленного на формирование иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции у студентов младших курсов нелингвистических направлений подготовки;

- теоретически обоснован структурно-содержательный состав иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции, формируемой у обучающихся младших курсов нелингвистического вуза;
- представлено теоретическое моделирование системы методического обеспечения, положенной в основу концепции учебного пособия для иноязычного образования в нелингвистическом вузе;
- расширен понятийно-категориальный аппарат лингводидактики за счет введения понятия «модифицируемое полимодальное упражнение» профессионально ориентированное деятельностное средство формирования иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции, обеспечивающее одновременное развитие умений во всех видах иноязычной речевой деятельности.

Практическая значимость исследования: разработана система модифицируемых полимодальных упражнений для обеспечения профессионально ориентированного иноязычного образования на младших курсах нелингвистического вуза; разработано и внедрено в образовательный процесс учебное пособие по немецкому языку для студентов младших курсов технических направлений подготовки, реализующее профессионально ориентированную концепцию; создан и внедрен контрольно-диагностический аппарат для оценки кумулятивного результата владения обучающимися всеми видами иноязычной речевой деятельности, являющегося показателем сформированности иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции; представленная в исследовании профессионально ориентированная концепция учебного пособия при необходимой адаптации может найти применение в создании учебных пособий по иностранному языку для студентов гуманитарных направлений подготовки.

Апробация исследования:

Основные положения и результаты диссертационного исследования апробированы в ходе выступлений на заседаниях кафедры иностранных языков и методики обучения иностранным языкам Вятского государственного университета, участия во Всероссийских конференциях (Киров, 2016-2021; Томск, 2019; Нижний Новгород, 2020; Москва, 2021) и международных конференциях (Саранск, 2017; Казань, 2018; Орел, 2020; Ялта, 2020; North Charleston (USA), 2021).

Достоверность и обоснованность научных положений и результатов исследования обусловлена методологической обоснованностью исходных теоретико-методологических положений, опорой на фундаментальные труды по психологии, педагогике, лингводидактике, методике обучения иностранным языкам и смежным с ней наукам, применением валидных исследовательских методов, в т.ч. статистической обработки данных, согласованностью с теоретическими положениями и выводами результатов внедрения разработанного учебного пособия в иноязычный образовательный процесс.

Положения, выносимые на защиту:

1. С учетом современного состояния иноязычного образования профессионально ориентированная концепция учебного пособия для студентов младших

курсов нелингвистических вузов основана на личностной, предметной и метапредметной направленности подготовки специалистов конкретного профиля. Реализация данной направленности в учебном пособии позволяет обеспечить профессионально ориентированное иноязычное образование как процесс целенаправленного взаимодействия равноактивных и равноответственных участников, ориентированный на формирование способности студентов к организации, осуществлению, регулированию и дальнейшему (само)совершенствованию иноязычной речевой деятельности, а также их развитие как инициативных, самостоятельных и творческих субъектов межкультурной коммуникации в профессиональной сфере. В пособии указанная направленность выражается через придание ему а) профессионально ориентированного; б) интегрированного; в) двунаправленного; г) стимулирующего и д) адаптивно-адаптирующего характера.

- 2. Профессионально ориентированная концепция пособия нацелена на формирование иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции как способности студентов младших курсов приобретать новый профессионально значимый социальный опыт, актуализировать его в условиях профессионально ориентированного иноязычного общения и использовать как средство профессионально-личностного становления. Показателем сформированности этой компетенции является качество овладения ее содержанием на личностном (наличие понимания и принятия специфики своей будущей профессии, признания разных профессиональных картин мира, осознания собственной социальной роли в профессиональном пространстве), предметном (способность осуществлять профессионально ориентированное иноязычное общение) и метапредметном (сформированность универсальных учебных действий, способность самостоятельно решать профессионально-коммуникативные задачи) уровнях.
- 3. Заложенный в концепции интегрированный и двунаправленный характер учебного пособия обеспечивается путем его построения как целостной *системы методического обеспечения*, представляющей собой упорядоченную и взаимосвязанную совокупность методов, средств и форм организации, реализации и управления образовательным процессом. К основным средствам системы относятся:
- а) три типа профессионально ориентированных текстов, придающих пособию стимулирующий и адаптивно-адаптирующий характер в ходе ознакомления студентов с особенностями их будущей профессии, а также восполнения пробелов школьной языковой подготовки;
- б) средства самообразования и методической помощи, а также средства организации и управления образовательным процессом;
- в) организованные в систему модифицируемые полимодальные упражнения для одновременного формирования, совершенствования навыков и/или развития умений во всех видах речевой деятельности.

Обусловленное концепцией содержание учебного пособия отвечает требованиям отражения всех компонентов системы иноязычного образования; реализации профессионально ориентированного, компетентностного и личностнодеятельностного подходов; включения профессионально ориентированного контента.

Структура диссертационного исследования. Диссертационное исследование состоит из введения, двух глав, выводов по главам, заключения, списка литературы (302 наименования, в т. ч. – 38 на иностранных языках) и приложений. Текст иллюстрируют 20 рисунков и 11 таблиц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во Введении дано обоснование актуальности темы диссертационного исследования, определены его объект, предмет, цель и гипотеза, а также вытекающие из нее задачи, приведены положения, выносимые на защиту, перечислены методы исследования, представлены научная новизна работы, ее теоретическая и практическая значимость, изложена структура диссертации.

В первой главе — «Теоретическое обоснование профессионально ориентированной концепции учебного пособия для иноязычного образования на младших курсах нелингвистического вуза» исследованы профессионально ориентированная концепция учебного пособия, отражающая признаки и особенности иноязычного образования на младших курсах нелингвистического вуза, выявлены параметры иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции студентов нелингвистических вузов, а также определено методическое обеспечение процесса формирования данной компетенции.

Разрабатываемая концепция учебного пособия для студентов младших курсов нелингвистического вуза заключается в придании каждому структурносодержательному компоненту пособия профессиональной направленности, обусловленной требованиями ФГОС ВО и иных документов, регламентирующих современную организацию образования в вузе. Изучение научных работ (Л.Е. Алексеева, А.А. Вербицкий, Н.Д. Гальскова, М.Г. Евдокимова, Г.В. Елизарова, Г.А. Краснощекова, Д.Л. Матухтин, П.И. Образцов, С.В. Попова, Н.Н. Сергеева, Г.В. Сороковых, Е.Г. Тарева, Л.П. Халяпина, З.М. Цветкова, Л.В. Щерба, Dudley-Evans, T. Hutchinson, P. Robinson, P. Strevens и др.) позволило заключить, что профессионально ориентированное иноязычное образование представляет собой процесс целенаправленного взаимодействия равноактивных и равноответственных участников, направленный на формирование у студентов способности к организации, осуществлению, регулированию дальнейшему мо)совершенствованию иноязычной речевой деятельности, а также на развитие их личности как инициативного, самостоятельного и творческого субъекта профессиональной коммуникации.

Современное профессионально ориентированное иноязычное образование направлено на 1) развитие и совершенствование субъектности обучающихся (в т.ч. профессиональной) (преподаватель и студент признаются равноактивными, равноответственными участниками образовательного процесса, обучающиеся принимают свою профессиональную позицию и стремятся к профессиональному самосовершенствованию, в т.ч. средствами иностранного языка); 2) развитие личности студентов как медиатора профессиональных культур (развитие личности, способной достигнуть взаимопонимания с представителями иной культуры в ходе профессионально ориентированного иноязычного общения); 3) содействие их личностно-профессиональной самоактуализации (помощь в ходе осуществления

иноязычной речевой деятельности в раскрытии потенциала обучающихся в образовательной и профессиональной деятельности).

Особенностями профессионально ориентированного иноязычного образования на младших курсах нелингвистического вуза являются ее опережающий характер по отношению к введению профильных дисциплин; малое количество часов, отводимых на изучение дисциплины; в основном недостаточный уровень владения иностранным языком; недостаточная готовность обучающихся включаться в профессионально ориентированное иноязычное общение; нехватка учебных пособий, в полной мере отвечающих целям и задачам иноязычного образования на младших курсах нелингвистического вуза и др.

Признаки и особенности профессионально ориентированного иноязычного образования в рассматриваемом контексте определяют параметры профессионально ориентированной концепции учебного пособия, выражающиеся в обеспечении: *личностной* (учет профессиональных склонностей, ценностных установок в профессии и др.); *предметной* (профессионально ориентированный характер приобретаемой информации, способов работы с ней, способов организации и реализации иноязычной подготовки и т.д.) и *метапредметной* (актуализация междисциплинарных знаний) *направленности*. Реализация в пособии заданной направленности осуществляется за счет придания ему:

- а) профессионально ориентированного характера: обеспечение пособия профессионально ориентированным контентом;
- б) интегрированного характера: отражение в пособии всех компонентов системы иноязычного образования;
- в) *двунаправленного* характера: равная адресация пособия на преподавателей и обучающихся;
- г) *стимулирующего* характера: постепенное увеличение уровня сложности иноязычной профессиональной коммуникации с акцентуацией значимости приобретаемой профессии;
- д) адаптивно-адаптирующего характера: реализация вариативности предметного содержания и средств работы с ним.

Профессионально ориентированный характер учебного пособия обусловлен его нацеленностью на формирование у обучающихся иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции – способности студентов младших курсов приобретать новый профессионально значимый социальный опыт, актуализировать его в условиях профессионально ориентированного иноязычного общения и использовать как средство профессионально-личностного становления. Структурная организация данной компетенции обусловлена, во-первых, результатами исследований ученых (И.Л. Бим, М.Г. Евдокимова, Н.Н. Сергеева, Л.П. Халяпина, Д.В. Хуторской, А.Н. Щукин, Л.В. Яроцкая, М. Canale, J.A. van Ек и др.), вовторых, последними требованиями в области целей и задач современного иноязычного образования. Составляющими компетенции являются языковая, речевая, межкультурная и метакогнитивная субкомпетенции, а их содержанием – профессионально ориентированный социальный опыт в составе опыта познавательной, репродуктивной, творческой деятельности и опыта эмоциональноценностных отношений. Показателем сформированности иноязычной професси-

онально-коммуникативной компетенции становится качество овладения студентами этим опытом на личностном, предметном и метапредметном уровнях. Пример дескрипторов сформированности компетенции по показателю «качество овладения опытом творческой деятельности» представлен в таблице 1.

Таблица 1 — Показатели сформированности иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции

Показа- тель	Уровни образовательных результатов		
Качество овладения опытом творческой деятельности	Уровень личностных результатов: осознание своей идентичности в поликультурном пространстве, инициативность в поиске новых путей решения учебных и учебнопрофессиональных задач	Уровень метапредметных результатов: умение организовывать, реализовывать свою творческую деятельность в сфере профессиональной коммуникации, способность проявлять инициативу в сотруднической деятельности	Уровень предметных результатов: умение успешно осуществлять профессионально ориентированное общение, умение решать творческие задачи профессиональной направленности с использованием ранее известных способов или создавая новый способ
			их решения

С методической точки зрения важно, чтобы учебное пособие, реализующее профессионально ориентированную концепцию применительно к младшим курсам нелингвистического вуза, создавало профессионально ориентированный иноязычный контент. Как следствие, оно должно обладать интегрированным характером и представлять собой целостное системно организованное методическое обеспечение, включающее совокупность взаимосвязанных профессионально ориентированных средств организации, реализации и управления образовательным процессом, отвечающих следующим требованиям: отражение всех составляющих системы профессионально ориентированного иноязычного образования, реализация профессионально ориентированного, компетентностного и личностнодеятельностного подходов, создание профессионально ориентированного контента и его градация, признание в качестве ведущей организационной и структурной единицы пособия профессионально ориентированного текста; включение оптимального набора взаимосвязанных и взаимозависимых современных образовательных средств (упражнений, средств организации и управления образовательным процессом, самообразования и методической помощи), одновременно ориентированных на организацию деятельности преподавателя и студента.

Обоснованность профессионально ориентированной концепции учебного пособия для иноязычного образования студентов младших курсов технических вузов обусловлена:

- 1) интеграцией и преемственностью требований к учебному пособию по иностранному языку для общеобразовательной и высшей школ;
 - 2) обобщением существующих принципов построения вузовского учебника;
- 3) учетом всех компонентов системы иноязычного образования и структуры методического обеспечения;

4) соответствием современным особенностям профессионально ориентированного иноязычного образования и специфике его реализации на младших курсах нелингвистического вуза.

Во второй главе – «Опытно-экспериментальная проверка учебного пособия, реализующего профессионально ориентированную концепцию, на младших курсах технических направлений подготовки» — представлена система методического обеспечения иноязычного образования, заложенная в профессионально ориентированной концепции иноязычного образования на младших курсах нелингвистического вуза, продемонстрирована практическая реализация этой системы в учебном пособии по немецкому языку для студентов бакалавриата технических направлений подготовки, описаны ход и результаты его опытно-экспериментальной проверки.

Систему методического обеспечения иноязычного образования в нелингвистическом вузе образуют структурные компоненты, наполненные содержанием в соответствии с личностной, предметной и метапредметной направленностью подготовки выпускников бакалавриата определенного профиля.

- 1. Концептуально-целевой компонент системы в содержании пособия отражает а) социальный заказ государства в сфере высшего профессионального и иноязычного образования, выраженный в совокупности системно-функционального, личностно-деятельностного, компетентностного, профессионально ориентированного и коммуникативно-когнитивного подходов при ведущей роли профессионально ориентированного и б) цель иноязычного образования формирование у студентов иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции.
- 2. Предметно-процессуальный компонент представляет отраженное в пособии содержание иноязычного образования в формате профессионально ориентированного социального опыта познавательной, репродуктивной, творческой деятельности и эмоционально-ценностных отношений.

Опыт познавательной деятельности образуют заложенные в пособии:

- предметно-лингвистические знания: знания языкового материала и правил оперирования им для построения высказываний и получения информации социально-бытового, социально-культурного и профессионального характера; знания определенной терминологии; знания наиболее типичных языковых явлений при осуществлении общения в социально-бытовой, социально-культурной и профессионально-трудовой сферах; лингвострановедческие и страноведческие знания, необходимые для достижения взаимопонимания, в том числе в условиях иноязычного общения в профессиональной сфере;
- предметные знания: знания о профессии, ее специфических особенностях и значимости на мировом рынке труда, о профессиональной культуре, как в родной стране, так и в странах изучаемого языка.

Для обеспечения стимулирующего и адаптивно-адаптирующего характера данного компонента в учебное пособие включаются три вида текстов, отличающиеся степенью их методической обработки и проблематизации, а также насыщенностью профессионально ориентированным содержанием:

- учебно-профессионально ориентированный текст методически аутентичный текст со значительной долей упрощений и сокращений, принадлежащий к социально-бытовой и социально-культурной сферам общения и опосредованно связанный с будущей профессией студентов;
- *профессионально ориентированный текст* аутентичный текст, относящийся к социально-культурной и профессионально-трудовой сферам общения;
- *профессиональный текст* оригинальный текст научного и научнопопулярного стилей, отражающий специфику осваиваемой профессии.

Такая типология текстов обеспечивает преемственность между школьным и вузовским уровнями иноязычного образования, этапами обучения профессионально ориентированному иноязычному общению, а также позволяет учесть разный уровень владения студентами иностранным языком.

Опыт репродуктивной деятельности представлен направленностью учебного пособия на формирование а) навыков в ходе овладения обучающимися способами решения коммуникативных задач репродуктивного характера в социально-бытовой, социально-культурной и профессионально-трудовой сферах, а также б) универсальных учебных действий. Часть последних одновременно входит в опыт творческой деятельности наряду с речевыми умениями в чтении, письменной речи, аудировании и говорении.

Опыт эмоционально-ценностных отношений включает профессиональноценностные ориентации (в совокупности образующие профессиональное сознание личности), эмоции и чувства, вызванные усвоением профессионально ориентированного социального опыта, волевые и личностные качества студентов, необходимые для успешного овладения иностранным языком и профессией.

3. Инструментальный компонент включает методы, средства и организационные формы, обеспечивающие непосредственное функционирование системы методического обеспечения в ходе взаимодействия субъектов иноязычного образования на младших курсах нелингвистического вуза. Данный компонент является вариативным ядром этой системы, обеспечивающим адаптивно-адаптирующий характер обучения за счет включения структуру пособия модифицируемых полимодальных упражнений – упражнений, специально организованных на основе учебно-профессионально ориентированного, профессионально ориентированного профессионального направленных формироваили текста на ние/совершенствование речевых навыков и развитие речевых умений в ходе выполнения различных комбинаций действий рецептивного, репродуктивного и продуктивного характера по решению профессионально ориентированных речемыслительных задач в проблемных ситуациях.

Упражнения имеют следующие признаки их профессионально ориентированного характера:

- нацеленность на формирование иноязычной профессиональнокоммуникативной компетенции;
- включение операционных средств разных комбинаций действий рецептивного, репродуктивного и продуктивного характера;

- непосредственная связь с учебно-профессионально ориентированными, профессионально ориентированными и профессиональными текстами, памятками, руководствами, опорами;
- обеспечение способов выполнения действий *качественных*: с профессионально ориентированной речемыслительной задачей в проблемной ситуации, под руководством преподавателя, при помощи памятки или же самостоятельно, *организационных*: индивидуально, в парах, в группе;
- учет условий образовательной среды *внешних*: этапы обучения профессионально ориентированному иноязычному общению, *внутренних*: уровень обученности студентов.

Модифицируемые полимодальные упражнения одновременно активизируют все виды иноязычной речевой деятельности. Последовательность их включения зависит от этапа обучения профессионально ориентированному иноязычному общению и уровня обученности студентов. Система модифицируемых полимодальных упражнений представлена на рис.1 (стр. 16).

В системе модифицируемых полимодальных упражнений выделяются:

- *репродуктивный тип* (Тип I): применяется на этапе формирования навыков и имеет следующие модификации:
 - а) чтение письмо (запись) аудирование+говорение (уровень сверхфразового единства) (*реактивно-письменно-устный* вид),
 - б) чтение аудирование+говорение (уровень сверхфразового единства) письмо (запись) (*реактивно-устно-письменный вид*),
- *рецептивно-продуктивный тип* (Тип II): используется на этапе совершенствования навыков, его модификациями являются:
 - а) чтение письменная речь аудирование+говорение (*реактивно-письменно-устный* вид),
 - б) чтение аудирование+говорение письменная речь (*реактивно-устно-письменный* вид),
- *продуктивно-рецептивно-продуктивный тип* (Тип III): характерен для этапа развития умений и включает модификации:
 - а) письменная речь чтение аудирование+говорение (*письменно-реактивно-устный* вид),
 - б) аудирование+говорение чтение письменная речь (устно-реактивно-письменный вид).

Каждый из видов упражнений представлен вариантами – *репродуктивными*, *поисково-репродуктивными*, *репродуктивно-поисковыми*, *поисково-творческими* и *творческими*, основанием выделения которых является направленность на решение различных типов учебных задач профессионально ориентированного характера (репродуктивных, поисковых, творческих).

Все варианты упражнений имеют три разновидности, наличие которых позволяет учитывать разный уровень владения студентами иностранным языком: а) упражнения, выполняемые с памятками и опорами, б) упражнения, выполняемые без памяток и опор и в) упражнения, выполняемые без памяток, но с опорами. На рисунке 2 (стр. 16) приведен пример модифицируемых полимодальных

упражнений для этапа развития умений по теме «Technische Berufe – Berufe mit der Zukunft» («Технические профессии – профессии будущего!»).

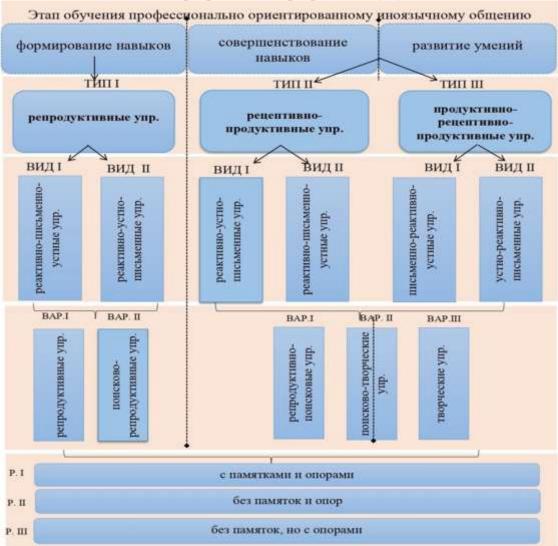


Рисунок 1 – Система модифицируемых полимодальных упражнений

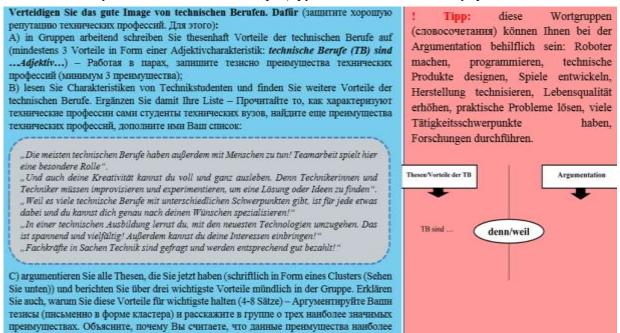


Рисунок 2. Пример модифицируемого полимодального упражнения

На этапе развития умений упражнения выполняются с применением образовательных технологий, позволяющих наиболее полно реализовывать профессиональную направленность иноязычного образовательного процесса. Проектная технология, деловая/ролевая игра, технология «кейс-стади» и др. способствуют формированию способности студентов осуществлять научно-исследовательский, проектный, конструкторский виды профессиональной деятельности.

С целью придания системе методического обеспечения двунаправленного характера (равная активность студентов и преподавателя) и повышения эффективности профессионально ориентированного иноязычного образования/самообразования с учетом его особенностей на младших курсах нелингвистического вуза в инструментальный компонент учебного пособия включены средства методической помощи обоим участникам процесса: студентам — памятки, инструкции, руководства, алгоритмы, опоры и др., преподавателям — информационные справки, памятки, рекомендации, подборки материалов и т.д. Примеры приведены на рисунке 3.

Руководство обучающимся!

Как работать с текстом?
- прочитайте заголовок, постарайтесь его понять и предположите, о чем может быть текст с таким названием;

- прочитайте текст первый раз без словаря, постарайтесь понять, о чем идет речь в тексте.
- прочитайте текст еще раз и подчеркните в нем: неизвестные Вам глаголы и существительные, уточните их значение в словаре, убедитесь в корректном переводе главных членов предложений; обращайте внимание на отрицания, грамматические конструкции активного и пассивного залога;
 прочитайте при необходимости текст еще раз, работая над смысловыми деталями.
- чтобы понять текст полностью;
 в случае трудностей с пониманием
 воспользуйтесь дополнительной справочной
 литературой (электронные словари,
 грамматические справки) или попросите
 помощи у преподавателя/одногруппника;
- сформулируйте проблему, представленную в тексте, и предложите свои варианты ее решения.

Преподавателям! Алгоритм работы с текстом профессиональной направленности

1. Подготовительный этап: работа на языковом уровне. Мотивирование: снятие лексических трудностей, обращение к эмоционально-личностной сфере обучающегося с целью заинтересовать, создать мотив и потребность в чтении текста Актуализация, полготовка и проведение упражнений необходимых

заинтересовать, создать мотив и потреоность в чтении текста Актуализация - подготовка и проведение упражнений, необходимых для актуализации ранее изученного грамматического и лексического материала.

Целеполагание: установка на вид чтения, знакомство с речевой задачей.

- 2. Основной этап: работа на языковом и речевом уровне.
- упражнения на чтение и проверку понимания содержания.
- упражнения, направленные на обсуждение содержания обучающимися, привлечение ранее изученного материла, личностного опыта (упражнения, направленные на создание обучающимися небольших высказываний.
- упражнения дискуссионного характера, связанные с привлечением дополнительной информации, выражением отношения, эмоций, опыта, выводов (упражнения, направленные на создание обучающимися высказываний большего объема.
- 3. Заключительный этап (творческий) работа на речевом уровне, упражнения для использования полученной информации для решения других коммуникативных задач, связанных с поиском дополнительной информации, привлечением современных образовательных средств, форм работы.

Рисунок 3. Примеры средств методической помощи для студентов и преподавателей

- 4. Предусмотренный в пособии *контрольно-оценочный компонент* системы методического обеспечения профессионально ориентированного иноязычного образования представлен:
- 1) критериями оценки кумулятивного результата владения видами иноязычной речевой деятельности, для измеримости которых им присвоены баллы, а сам результат выражен через коэффициент усвоения Ку (В.П. Беспалько);
- 2) показателями сформированности иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции на личностном, метапредметном и предметном уровнях;

3) заданиями и упражнениями для самоконтроля и самооценки обучающимися (контрольно-измерительные материалы: тесты, анкеты, опросники, оценочные таблицы).

В обобщенно-модельном виде система методического обеспечения иноязычного образования в нелингвистическом вузе, реализующая профессионально ориентированную концепцию учебного пособия, представлена на рисунке 4.

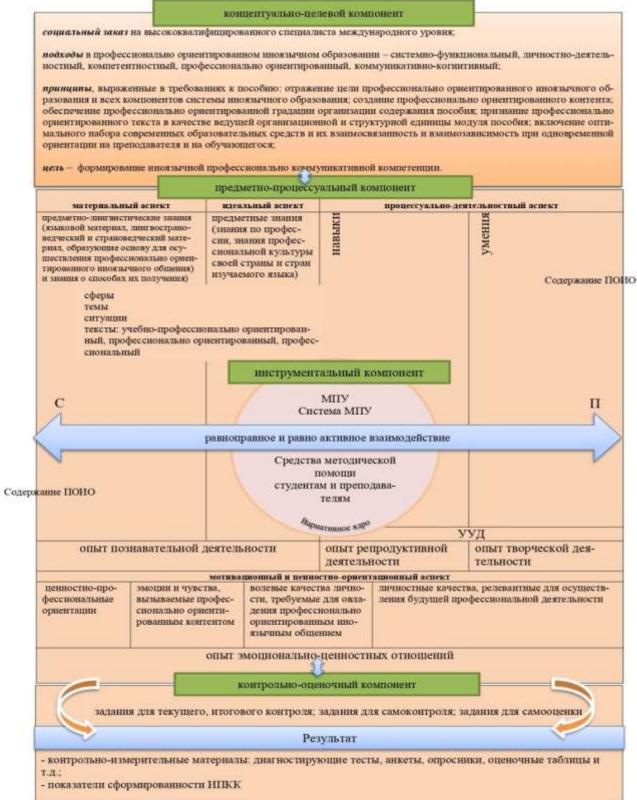


Рисунок 4. Модель заложенной в учебном пособии системы методического обеспечения профессионально ориентированного иноязычного образования в нелингвистическом вузе

Разработанная профессионально ориентированная концепция воплощена в учебном пособии по немецкому языку для бакалавров младших курсов технических направлений подготовки. Пособие включает введение (концептуальноцелевой компонент системы), основную часть, представленную формирующим (процессуально-деятельностный и инструментальный компоненты) и оценочным (контрольно-оценочный компонент) разделами, а также приложение, которое частично отражает инструментальный (упражнения для самостоятельной работы) и контрольно-оценочный компоненты (дополнительные контрольно-измерительные материалы).

Пособие имеет модульную организацию, где каждый модуль состоит из пяти занятий. Первые два занятия направлены на формирование и совершенствование навыков, третье — на совершенствование навыков и развитие умений. Четвертое занятие ориентировано на развитие умений, пятое предполагает осуществление контроля развития умений всех видов иноязычной речевой деятельности (при подготовке и выполнении проекта, в рамках деловой игры и т.д.).

Эффективность разработанного пособия выявлялась в ходе его опытно-экспериментальной проверки на занятиях по немецкому языку среди студентов младших курсов бакалавриата технических направлений подготовки. Опытно-экспериментальное исследование осуществлялось в период с 2015 по 2021 гг. и предполагало проведение константного эксперимента, позволившего проследить динамику формирования у обучающихся профессионально-коммуникативной иноязычной компетенции. Всего в исследовании приняли участие 127 человек (обучающиеся первого и второго курсов технических специальностей и преподаватели). Экспериментальной базой исследования выступили Вятский государственный университет (г. Киров), Вятский государственный агротехнологический университет (г. Киров) и Поволжский государственный технологический университет (г. Йошкар-Ола).

Оценка сформированности компетенции осуществлялась в соответствии с идеями квалиметрического подхода, позволяющего судить о сформированности всей компетенции как интегрального качества на основании отдельных составляющих, которые имеют численные измерения и с которыми можно производить различные вычисления. Отслеживанию и замеру подлежал кумулятивный результат, представляющий собой среднее арифметическое совокупности результатов по всем видам иноязычной речевой деятельности, выраженных для репрезентативности и измеримости через коэффициент усвоения Ку.

По результатам предэкспериментального среза среди обучающихся первого курса 46% студентов имели высокий уровень сформированности компетенции, 33% — низкий, а 21% — средний. После реализации модулей разработанного учебного пособия 75% первокурсников продемонстрировали высокий уровень сформированности компетенции, 14 % — средний, 11% — низкий. Сравнение данных предэкспериментального и итогового срезов формирующего эксперимента показало, что у студентов первого курса средний прирост кумулятивного результата, выраженного коэффициентом усвоения Ку, составил 0,2. Количество обучающихся, обладающих высоким уровнем сформированности иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции, повысилось на 29% (рисунок 5, стр. 20).

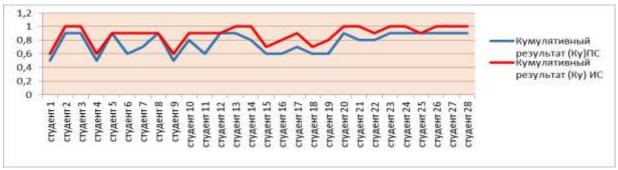


Рисунок 5 — Результаты предэкспериментального и итогового срезов среди обучающихся первого курса

Предэкспериментальный срез среди студентов второго курса показал, что 12% обучающихся обладали высоким уровнем сформированности компетенции, 50% – средним, 38% – низким. По результатам итогового среза 38% второкурсников имели средний уровень, а 62% – высокий. Прирост Ку составил 0,2. Количество студентов с высоким уровнем сформированности компетенции увеличилось на 50% (рисунок 6).

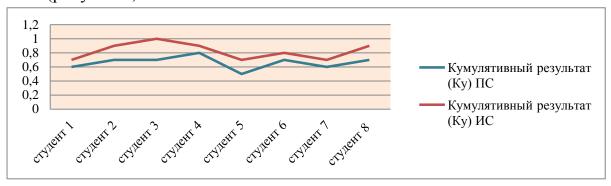


Рисунок 6 – Результаты предэкспериментального и итогового срезов среди обучающихся второго курса

В целом у обучающихся обоих курсов наблюдалось увеличение числа предложений в устных и письменных высказываниях (с 5-8 до 10-15), использование в них более сложных грамматических конструкций, более корректное и логичное построение высказываний, увеличение количества используемой терминологии (с 3-4 до 6-9 лексических единиц), повышение познавательной и речевой активности. Кроме того, проведение повторной (после применения учебного пособия) диагностики мотивации студентов к овладению иностранным языком и будущей профессией, а также их эмоционально-ценностного отношения к данному процессу показало увеличение уровня интереса в овладении профессиональным языком, более глубокое осознание и принятие студентами значимости приобретаемой профессиональный кругозор. Диагностика также выявила повышение уровня владения универсальными учебными действиями (средний показатель составил 4,1 баллов (из 5), что свидетельствует о готовности обучающихся включаться в профессионально ориентированное иноязычное самообразование.

На основании полученных результатов можно заключить, что учебное пособие, построенное в соответствии с профессионально ориентированной концепцией применительно к младшим курсам технических направлений подготовки,

способствует как эффективному формированию иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции на личностном, предметном и метапредметном уровнях, так и личностно-профессиональной самоактуализации обучающихся. Достоверность полученных результатов подтверждена при помощи G-критерия знаков с уровнем значимости 0,05 (95%).

Перспективы исследования связаны с дальнейшей разработкой содержания учебного пособия для конкретных технических направлений подготовки, а также с возможностью его адаптации к условиям других (в том числе гуманитарных) специальностей.

Основные результаты диссертационного исследования отражены в следующих публикациях автора (общим объемом 14,5 п.л.):

Статьи, опубликованные в ведущих российских периодических изданиях, рекомендованных ВАК при Министерстве науки и высшего образования РФ

- 1. Безденежных (Кирилловых), А.А. Профессионально ориентированное иноязычное образование VS профессионально ориентированное обучение иностранному языку / А.А. Безденежных. Текст: непосредственный // Проблемы современного педагогического образования. Серия: Педагогика и психология. 2018. Ч. 2, вып. 58. С. 30-33. (0,2 п.л.)
- 2. Кирилловых, А.А. Процесс придания иноязычной коммуникативной компетенции профессиональной направленности / А.А. Кирилловых. DOI 10.15293/1813-4718.2001.10. Текст: непосредственный // Сибирский педагогический журнал. 2020. № 1. С. 96-102. $(0,4\,\mathrm{п.л.})$
- 3. Кирилловых, А.А. Полимодальное упражнение как средство формирования профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции у обучающихся нелингвистического вуза / А.А. Кирилловых. DOI https://doi.org/10.34216/2073-1426-2020-26-3-213-218. Текст : непосредственный // Вестник Костромского государственного университета. Серия: педагогика. Психология. Социокинетика. 2020. № 3. С. 213-218. (0,4 п.л.)
- 4. Кирилловых, А.А. Требования к учебно-методическому пособию как целостному дидактико-методическому обеспечению профессионально ориентированного иноязычного образования / А.А. Кирилловых. DOI: 10.25730/VSU.7606.20.059.
- Текст : непосредственный // Вестник Вятского государственного университета.
- -2020. № 4. C.86-94. (0,6 п.л.)

Статьи в научных изданиях, индексируемых в научных базах

- 5. Безденежных (Кирилловых), A.A. Professionally oriented teaching of a foreign language to students acquiring a major in electric power industry and electric engineering /A.A. Безденежных, С.С. Куклина, Н.В. Огородникова, Н.А. Качалов. DOI: 10.1063/1.5120652. Текст: электронный // AIP Conference Proceedings. 2019. Вып. 2135. С. 020015. (0,2 п.л. / авт. вклад 0,1 п.л.)
- 6. Кирилловых, A.A. Methodic assistance as a technological level of methodic guidance for professionally oriented foreign language education / A.A. Кирилловых, С.С.

Куклина, А.И. Шевченко. – DOI: 0.1051/shsconf/20208700051. – Текст : электронный // SHS Web of Conferences. – 2020. – Вып. 87. – С. 00051. (0,6 п.л./0,2 п.л.)

Монографии, брошюры, учебники и учебные пособия

7. Кирилловых, А.А. Учебное пособие по немецкому языку для обучающихся младших курсов технических направлений подготовки (Часть I): учебное пособие / А. А. Кирилловых. — Киров: ООО «Издательство «Радуга-ПРЕСС», 2022. — 143 с. —ISBN 978-5-6047118-3-5. — Текст: непосредственный. (8,9 п.л.)

Статьи, опубликованные в других научных изданиях

- 8. Безденежных (Кирилловых), А.А. Модель учебно-методического пособия по формированию профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции / А.А. Безденежных. Текст: электронный // Общество. Наука. Инновации (НПК-2017): сб. статей: Всерос. ежегод. науч.-практ. конф., 1-29 апреля 2017 г. Киров: Науч. изд-во ВятГУ, 2017. С. 3683-3689. (0,4 п.л.)
- 9. Безденежных (Кирилловых), А.А. Результаты опытно-экспериментальной проверки учебно-методического пособия для формирования профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции / А.А. Безденежных. Текст: непосредственный // Совершенствование преподавания иностранных языков в школе и вузе: сб. науч.-метод. тр. Киров: ООО «Издательство «Радуга-Пресс», 2017. Вып. 20. С. 22-29. (0,5 п.л.)
- 10. Безденежных (Кирилловых), А.А. Компонентный состав иноязычной компетенции в неязыковом вузе и уровни ее сформированности / А.А. Безденежных. Текст: электронный // «Интеграция науки и образования в XXI веке: психология, педагогика, дефектология»: материалы: науч.-прак. конф., 1 декабря 2017 г. Саранск: Мордов. гос. пед. ин-т., 2017. С. 304-310. (0,4 п.л.)
- 11. Безденежных (Кирилловых), А.А. Организация работы над профессионально ориентированным текстом в нефилологическом вузе / А.А. Безденежных. Текст : непосредственный // Современное образовательное пространство: новые методы и технологии: сб. науч. ст. / отв. ред. Е. А. Ильина. Чебоксары: Чуваш. гос. пед. ун-т, 2017. С. 23-30. (0,5 п.л.)
- 12. Безденежных (Кирилловых), А.А. Уровни сформированности профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции / А.А. Безденежных. Текст: электронный // Иностранные языки в современном мире: сборник материалов XI Международ. науч.-прак. конф., 21-22 июня 2018 г. Казань: КФУ, 2018. С. 265–271. (0,4 п.л.)
- 13. Кирилловых, А.А. Анализ учебных пособий по немецкому языку с точки зрения их соответствия требованиям, предъявляемым к ним / А.А. Кирилловых. Текст: электронный // Подготовка учителя иностранного языка в контексте национального проекта «Образование»: сб. науч. тр. / отв. ред. А.С. Шимичев. Н. Новгород: НГЛУ, 2020. С. 58-67. (0,6 п.л.)
- 14. Кирилловых, А.А. Этапы реализации профессионально ориентированного иноязычного образования и оптимальные для них образовательные средства / А.А. Кирилловых. Текст: электронный // Язык в сфере профессиональной ком-

- муникации.: сб. материалов межд. науч.-прак. конф. / под ред. Акатовой Н.Г. Орел: Из-во Среднерусского института управления, 2021. C.189-192. (0,2 п.л.) 15. Кирилловых, А.А. Подходы к иноязычному образованию в нелингвистическом вузе / А.А. Кирилловых. Текст : непосредственный // 21 century: fundamental science and technology XXV: Proceedings of the Conference. North Charleston, 25-26.01.2021 Morrisville, NC, USA: Lulu Press, 2021. C. 74-78. (0,3 п.л.)
- 16. Kirillovykh, A.A. Textbook as Didactic-methodical Support for Foreign Language Education at Universities / S.S. Kuklina, A.A. Kirillovykh. DOI: 10.3897/ap.e4.e0541. Текст: непосредственный // TSNI Textbook: Focus on Students' National Identity. Москва: ARPHA Proceedings, 2021. C. 0541-0553. (0,8 п.л./0,4 п.л.)